

James Videhtly'aa

1 Shii James t'ihchy'aa, Gwiti', Diik'eegwaadhat Jesus Christ haa gootsyaa ihlij. Jii dehtly'aa t'ee jii nankat nihky'aa datthak gwik'injijii naqij goodivee goozu'.

Gwik'injigwiighit, Gwaroonzhij Haa

2-3 Shachaa naqij! Nakhwaa googwantrii daq' gaa nihk'it shoo qhlij, jii kwaii datthak geenjit gaayiich'adhohtsaqij ji' t'ee gwik'injigwiighit gweheent'aai. **4** Nihk'it akhagoohnyaq kwaa ji', dinjii niziji gwik'injijii hohlyaa t'oonchy'aa. **5** Nakhwalat naqij gaashoondaii niindhan ji', K'eegwaadhat ts'q' khadigiinjii, juu khadigiinjii naqij datthak ch'eegoonzhrrij ts'q' shoo haa k'eegwahahthat. **6** Khadagohjii daq' K'eegwaadhat sheenjit jyaa deehee'yaa kwaa nohkhya' shrq'! Juu jyaa dinchy'aa ji' t'ee zhit chq' choh kat tit haa neehiitr'ak aqtsii k'it t'iheechy'aa. **7-8** Juu sheenjit K'eegwaadhat jyaa dihee'yaa kwaa niindhan aqij K'eegwaadhat ts'an gwahqah'yaa kwaa. Datthak dee'in gwizhit gwinzii deegweheechy'aa gaandaii kwaa geh'an.

Dinjii Neeshraahchy'aa chan ts'q' Dinjii Valaraa Gwanlii Naqij Haa

9 Dinjii gwik'injiighit, neeshraahchy'aa aqij K'eegwaadhat daqgineeyehiłchij ji' geenjit shoo oolij'. **10** Aqij dinjii valaraa gwanlii gwik'injiighit chan K'eegwaadhat zhak gineeyehiłchij ji' geenjit shoo oolij'. Aqij dinjii valaraa gwanlii gwanzhij gwinzii vigweech'in k'it khan viheekwaa. **11** Aqij

gwanzhjh shreedhaa an yahahtsyaa ts'q' iizq̣u
heelyaa. Ajj gwik'it qjj dinjii valaraa khan valaraa
heekwaa ts'q' an heelyaa.

*Juu Vaagogwantrii Gaa Nihk'it Gwik'injiighit
Nqjj*

¹² Ajj juu dinjii vaagogwantrii gaa, nihk'it gwik'injiighit ji' t'ee shoo heelyaa, gwandaii ndaanq̣aq'qjj kwaa gaayihaatsyaa. Ajit'ee K'eegwaadhat juu yeet'iindhan nqjj intl'eeyehee'aa t'oonchy'aa. ¹³ Dinjii vaagogwantrii geh'an datr'agwaanduu gwiltsajj ji', "Jii gogwantrii kwaii K'eegwaadhat vats'an t'igwii'in." doonyaq̣ shrq! Ajits'q' K'eegwaadhat chan duuyeh vatr'agwaanduu gwanlii geh'an duuyeh dinjii atr'agwaanduu gwahtsii. ¹⁴ Gaa qjj dinjii tr'agwaanduu t'ooshi'ya' yiindhan geh'an gwizhrjh vatr'agwaanduu gwanlii. ¹⁵ Jii gwiizq̣u t'ooshi'ya' yiindhan kwaii geh'an vatr'agwaanduu gweheelyaa. Ajj tr'agwaanduu t'ii'in ts'an t'ee ch'ichj' heelyaa.

¹⁶ Shalak nqjj neenakhwaroon'ee shrq! ¹⁷ Jii nankat jidii nizjj diitl'eerin'qjj t'ee zheekat gwats'an t'inchy'aa. K'eegwaadhat t'ee zheekat gwats'an ch'aadrii tthak chan gwiltsajj. Shree t'ee tq̣, drin haa neegwa'ak gwik'it K'eegwaadhat ch'ijuk needaatsik kwaa t'inchy'aa, ajits'q' khit diits'q' nizjj. ¹⁸ K'eegwaadhat lyaa li'didlii haa viginjik k'iighai' diinieltsajj. Izhit geh'an t'ee gwandaii datthak andaa tr'ihil'ee.

*K'eegwaadhat Viginjik Oodqohk'jj ts'q' Gwik'it
T'akhwa'in.*

19 Shachaa nājjī, nakhweet'ihthan Shoodqohk'jj!
Ch'oodqohk'jj ts'a' khagihinkhyaa ji' deehiinjyaa
gininjich'ahthat. Khan nik'iigohohghii shrō'!

20 Djinjii k'iigwahaadhat qjjit'ee K'eegwaadhat
ts'an gwitr'it t'oonyaa kwaa. **21** Jidii
nakhwatr'agwaanduu gwiizqū gwanlii datthak
akhagoohnyäq. Gohdaii gwizhit ndak t'ohchy'aa
kwaa haa K'eegwaadhat nakhwats'a' t'ohthan.
Viginjik ohjii ji', neenakhwahahshii t'inchy'aa.

22 Zhyaa K'eegwaadhat viginjik qohk'i' shrō' gaa
deenakhwarahnyäq gwik'it t'akhwa'in. **23-24** Ajj
juu zhyaa K'eegwaadhat viginjik oołk'jj ts'a'
gwik'it t'ii'in kwaa, qjjit'ee dinjii vizhit needaraa'in
zhit needadqä'ya' tl'ęę nats'aq viyiichy'a' ginildee
k'it t'inchy'aa. **25** Gaa ajjj juu K'eegwaadhat
Viginjik shroodiinyäq zhrjħ k'it ahaa t'ee dinjii
gadahahchhyaa. Ajjjts'a' dee'in datthak ideenjit
shoo heelyaa. Ch'oołk'jj ts'a' gwik'it t'ii'in geh'an.

26 Juu K'eegwaadhat haa ihħjj niindhan?
Ajj juu dighit gwik'indeedqatii kwaa t'ee
K'eegwaadhat haa nilii kwaa ts'a' yee'at
k'ii'an hee niijnich'adhat. **27** Lyaa Diiti'
K'eegwaadhat vaa oihħi' niindhan ji', jii kwaii
jyaa dini'in; Tr'iinin chiitee qjjits'a' tr'injaa vakai'
niindhat goovaagogwantrii nājjī, ts'iinyäq ts'a'
tr'agwaanduu t'ini'yaa gwits'j' adak'aqntii.

2

Neeshraahchy'aa Nqjj Hqħ'ee

1 Shachaa nājjī, datthak Diik'eegwaadhat, Jesus
Christ vich'eegwahndit zhit gwik'injiriighit,
qjj veh'an dinjii nats'aq vigweech'in eenjit

nihłehjuk vats'a' dinjii qhki' shrq'! ² Dinjii valaraa gwanlii gwach'aa niziq̄ naazhii ąąits'a' dinjii neeshraahchy'aa vagwach'aa ch'aa haa nakhwatr'igiinkhii zheh nihdeegiin'oo ji' yu'? ³⁻⁴ Gaa ąąij dinjii valaraa gwanlii ąąij gwinzii heedyaa nąąchq̄i ts'a' dinjii neeshraahchy'aa chan, dachan chyah kat dhindii vaiinyaq̄ ji' t'ee, dinjii neeshraahchy'aa, ąąits'a' dinjii valaraa gwanlii haa nihłehjuk goots'a' dinjii inlii lee t'iinyaq̄? Jyähts'a' dinjii iinlii ji' t'ee tehk'ąą tr'agwah'in t'ini'yaa.

⁵ Ch'oodoq̄ohk'ij, shachaa nąąij nakhweet'ihthan! Dinjii neeshraahchy'aa nąąij t'ee K'eegwaadhat gwitee tr'agoovinlii gwik'injijii giheelyaa eenjit. Gooveet'iindhan geh'an, zhee kat Gweegwinii'ee gwizhit gwahq̄ah'ya, goovaiinya'.

⁶ Gaa nakhwan, ąąij neeshraahchy'aa nąąij khadhoo'ee kwaa! Valaraa gwanlii nąąij t'ee khit nakhwach'itsigaha'a'e' ts'a' ch'aroahkat zheh nihdeenakhwagahahchyaa t'oonchy'aa. ⁷ Aąąij nąąij t'ee Jesus t'injuuhchy'aa voozhri' iizq̄u gahtsii.

⁸⁻⁹ Jii t'ee K'eegwaadhat Viginjik Dęhtly'aa Choh zhit gwadanakhwatł'oo, "Ideet'iindhan googwahtł'oo ch'izhii dinjii nąąij chan eet'iindhan." Jyähts'a' t'akhwa'in ji' łyaa gweheezyaa. Gaa nakhwan ąąij dinjii nats'aąą vigweech'in eenjit nihłehjuk vats'a' dinjii qhłij ji' t'ee tr'agwaanduu gwahtsii ąąits'a' K'eegwaadhat Viginjik ɬeedohnaii t'oonchy'aa. ¹⁰ Juu K'eegwaadhat Viginjik lat ɬahnaii t'ee K'eegwaadhat Viginjik datthak ɬahnaii k'it t'igwiichy'aa. ¹¹ Jii t'ee K'eegwaadhat t'iinyaq̄, "Juu veedhindii kwaa haa oiinchij' shrq'!" ąąits'a', "Dinjii chan ęhdāa tr'agoiin'aa shrq'!"

Ch'aa'inchi' kwaa gaa dinjii Ɂehdaa tr'igwiin'qii ji' t'ee K'eegwaadhat Viginjik datthak Ɂeedqhnaii k'it t'igwichy'aa. ¹² Døqohnyaq ts'a' deekhwa'in qii Gwandak Nizii zhit Law tr'agwaanduu t'akhwa'in gwats'an tr'ineenakhwarahchii k'it gohdaii. ¹³ Juu dinjii neeshraahchy'aa oonyaq kwaa t'ee duuyeh K'eegwaadhat neeshraahchy'aa yuunyaq. Ch'aroahkat Drin zhit ji' qii juu dinjii neeshraahchy'aa oiinya' t'ee naajat gwat'aahchy'aa kwaa.

*Nats'ahts'q' Gwik'injigiighit Tr'ihee'yaa
Goo'aii.*

¹⁴ Shachaa nqii! K'eegwaadhat veenjit k'eegwiichy'aa t'ini'in kwaa gwiizhit zhyaa, "Gwik'injikhit!" doiinya' shrq! Jyaa ni'in ji' t'ee nats'aq neehijanzhii yiindhan? Ajj k'it t'iinchy'aa gwik'injigiighit dii'ii ji' t'ee qii dinjii neeheezhii kwaa. ¹⁵⁻¹⁶ Gwik'injiji nqii gwach'aa chan ts'a' giihee'aa haa gii'ii kwaa, gwiizhit goots'ihinjyaa kwaa ji', "Nidiveegoozü' ts'a' gwiindhaa oonitl'ii ts'a' gwinzii adach'aan'aa," zhyaa jyaa goovoinyaq shrq! ¹⁷ Ajii't'ee gwik'injiriighit haa nihk'it t'oonchy'aa. Dinjii gwik'injigiighit gwiizhit K'eegwaadhat doo'ya' yuunyaq qii gwik'it t'ii'in kwaa ji' t'ee qii gwik'injigiighit dii'ii qii ilchii k'it t'inchy'aa, qiiqts'a' duuyeh vit'ineegwaachy'aa.

¹⁸ Gaa dinjii jyaanyaq ji' yu', "Dinjii ch'ihłak gwik'injigiighit qiiqts'a' ch'ihłak chan K'eegwaadhat eenjit k'eegwiichy'aa t'ii'in." Ajii dinjii jyaanyaq ji', jyaa vakhaihjyaa, "Nats'aq K'eegwaadhat veenjit k'eegwiichy'aa t'ini'in kwaa gwiizhit vik'injinghit shaagwandak, shii qii deeshi'in k'iighai' nats'aq

gwik'injiighit gwahqah'ya." ¹⁹ K'eegwaadhat ch'ihłak zhrjħ gwanlii gwik'injinghit? Ajjt'ee gwinzii! Ch'anky'aa iizüyü naij gaa K'eegwaadhat ch'ihłak zhrjħ gwanlii gwik'injigiighit ts'a' naajat haa gaatrat. ²⁰ Tr'agohjik kwaas! K'eegwaadhat deenoo'ya' noonyaq gwik'it t'ini'in kwaas, ajjt'ee gwik'injigiighit iizüyü t'inchy'aa, nijin ji' gwagwahan'ee? ²¹ Yeenii diilak, Abraham, K'eegwaadhat k'eegwilthat nijin didinji' Isaac ataiinjii tr'ahtsii deek'it kat yantl'ahchjii daj'. Ajj geh'an Abraham tr'agwaanduu tr'agwah'ya' kwaas k'it K'eegwaadhat yaqah'in. ²² Nik'ee gwäqah'in? Vigwik'injigiighit ajits'a' dee'ya' haa nihlaa tr'agwah'in t'oonchy'aa, dee'ya' k'iighai' vigwik'injigiighit nitsii dhidlit. ²³ Jii t'ee Dęhtly'aa Choh zhit jyaa deegwinyaq t'igwinyaq. "Abraham K'eegwaadhat k'injiighit geh'an tr'agwaanduu tr'agwah'ya' kwaas k'it K'eegwaadhat yaqah'in." Ajjt'ee Abraham K'eegwaadhat vijyaa varahnyaq. ²⁴ Jyähts'a' t'ee dinjii dee'in k'iighai' vatr'agwaanduu kwaas k'it K'eegwaadhat yaqah'in. Vigwik'injigiighit zhrjħ nakwaas.

²⁵ Yeenaa daj' chan izhit gwik'it tr'injaa Rahab laraa t'ij dinjii naij haa dhichjii. Gaa dee'ya' k'iighai' vatr'agwaanduu kwaas k'it K'eegwaadhat yaqah'in. Ch'adanh nahkat gwats'an niveet'ah'in naij ts'inyaq' geh'an.

²⁶ Jyähts'a' t'ee gwik'iinjigiighit gwiizhit K'eegwaadhat veenjit tr'agwarah'in kwaas daj', tr'ilchjii k'it nihk'it t'igwiichy'aa.

3

Nighit Leedeegwahktin

¹ Shachaa nājj! Nakhwatee lējj nājj tr'igiinkhii zheh gwizhit geech'ohchya' shrō! Izhit geh'an diikhwan geech'qaqhtan nājj tr'inlii ts'a' gwik'injiighit nājj andaa ts'a' Ch'aroohahkat Drin zhit ji' diiroohahkat. ² Datthak ts'a' geetee hee yee'at k'ii'an tr'agwarah'in. Dinjii nizjj gwik'injiighit aqjj'ee gwiizqū t'iheenjyaa gwits'ī khit ts'a' dighit gwik'indeedqātii. ³ Łajj choh nitsii diik'eegwahahthat ts'a' tly'ah tsal haa nijuk k'ii'an hoozhi' tr'oonyaa eenjit vighit neeraazhik aqjj gwik'it. ⁴ Ajjts'a' chan tr'ihchoo nitsii, ahtr'aii haa neehiilak gaa tąq'aqjj tsal zhrijh haa vineerahaqhdak. ⁵ Diikyaa ḥyaa natsal gaa gwiizqū gwinlejj t'inyaq.

Gwāq̄h'in! Kq' tsal haa gwintsii gweheek'an aqjj gwik'it, ⁶ diikyaa kq' k'it t'inchy'aa. Jyāqhts'a' t'ee dinjii nājj digikyaa haa gwiizqū ttak t'iginyaq ts'a' gootr'agwaanduu gwili, aqjj kq' t'ee ch'ank'yaa tr'aanduu yahaaky'aa. Diikyaa haa deegwinyaq k'iighai' gwarandalii datthak kq' zhit gwehee'aa. ⁷ Dinjii nājj nin datthak idigwigwi'l'e'. ⁸ Gaa dinjii ch'ihlak gaa duuyeh dikyaa gwik'it t'ah'in. Iizqū ts'a' chan deeheenjyaa datthak gwik'it t'inyaq, ch'oondaii iizqū k'it veegoo'aii. ⁹⁻¹⁰ Diikyaa haa, Zheekat Gwiti' mahsi' varahnyaq ts'a' chan dinjii Vit'eegwiyahchy'aa k'it iltsājj nājj chan vaatr'eedeeraajyaa. Shachaa nājj jii jyaa dakhwa'ya' shrō! ¹¹⁻¹² Nanzhit k'iizhaa chūq iizqū, chūq nizjj haa nihlaa khaiinlaii kwaa. Shachaa nājj! Aqjj gwik'it Fig dachan nahshii duuyeh chan vakat Olives nahshii t'inchy'aa,

akwat jak (grape) t'an nahshii duuyeh chan Figs
vakat nahshii t'inchy'aa.

K'eegwaadhat Vigwizhi'

¹³ Dinjii goonzhijj ji', khit ts'a' gwinzii gwizhrjh t'ihee'ya. Gwantl'oo ideech'iin'in kwaa ji' t'ee nigwizhi' gwanlii t'ihiinchy'aa. ¹⁴ Gaa nidrii zhit dinjiriighit dha'aii ts'a' chan ideenjit gwizhrjh ninjich'iindhat. Jyahts'a' K'eegwaadhat Viginjik oots'it tr'ahtsii k'it t'oonchy'aa. ¹⁵ Jii k'it t'inchy'aa ch'igwizhi' yeedaa zheekat gwats'an kwaa t'oonchy'aa, jii nankat chan ts'a' ch'anky'aa tr'aanduu haa zhrijh goots'an t'inchy'aa. ¹⁶ Nijin gwats'a' dinjiriighit ts'a' chan ideenjit gwizhrjh niunjich'aradhat, izhit gwats'an dinjii naqii tr'eedeenihłagaajyaa ts'a' chan tr'agwaanduu gwigwitr'it gwanlii. ¹⁷ Gaa K'eegwaadhat vigwizhi' t'ee shroodiinyaq, deegwaahnyaq, diishrooanjyaa, veeshroonchy'aa, aqits'a' neeshraahchy'aa niindhan kwaii datthak nilii. Aqits'a' vigwitr'it gwinzii kwaii chan lejj. Dinjii naqii inehts'i' t'inchy'aa kwaa, aqits'a' dinjii gwik'injiighit kwaa gaa gwik'injiighit adaa'ijj kwaii chan veenjit kwaa. ¹⁸ Gwik'injiighit naqii nihlit'iinjyaa'ee kwaa ts'a' gwinzii tsinehdan zhit nihłaa tr'agwagwah'in ts'a' izhit gwats'an K'eegwaadhat vigwitr'it gwinzii googwahtsii.

4

Nihlit'iinjaraa'ee

¹ Zhit nihlit'iinjuh'ee, tr'eedeenihłoojyaa haa nijin gwats'an tr'idigwiindhat? Gwiizqü gwizhit

shroonchy'aa gahohtsyaa gwizhr̥ih gwinkeehoh'ik, aq̥it'ee khit nakhwazhit nich'itsahthat, aq̥it'ee jyaa dini'yaa kwaa gaanandaii gwiizhit.

² Jidii nohthan datthak chan khwa'jj kwaa, aq̥i geenjit chan dinjii q̥ehdaatr'agooh'aa nohthan, zhyaa k'aich'ii nohthan gaa khyu' q̥hjii. Aq̥i geenjit tr'eedeeniħloojyaa ts'a' nihkit'iinjuh'ee. K'eegwaadhat oohkat kwaa geh'an jidii nohthan datthak khwa'jj kwaa t'oonchy'aa.

³ Aq̥its'a' chan ideenjit gwiizq̥u gwizhit shroonchy'aa gahohtsyaa geh'an vach'oohkat daj' ohdak kwaa.

⁴ Jii nankat gwijyaa q̥hl̥ij ts'a' K'eegwaadhat vijyaa q̥hl̥ij kwaa. Nakhwatee juu gwineetak ch'aadhichij nq̥ij! Dinjii da'at eet'iindhan izhit gwik'it K'eegwaadhat diineet'iindhan, nik'ee gwah'in?

⁵ Dęhtl̥y'aa Choh kat jyaa digwinyaq̥ aq̥i zhyaa t'igwinyaq̥ noiinghya' shrq̥, "K'eegwaadhat jidii nakhwadrii zhit niin'q̥i nihk'it vaa gwiizq̥u t'akhwa'ya' nohthan."

⁶ Dęhtl̥y'aa Choh kat jyaa digwinyaq̥ "K'eegwaadhat juu yats'a' ndak t'iinchy'aa nq̥ij ts'i' t'inchy'aa, ts'a' chan juu yats'a' ndak t'inchy'aa kwaa nq̥ij gwintsii ts'inyaq̥."

⁷ Aq̥its'a' K'eegwaadhat vantl̥eedoochij. Ch'ank'yaa Tr'aanduu vits'i' t'iinchy'aa ji' nihleedeheedhaa t'inchy'aa.

⁸ K'eegwaadhat vats'a' hoiinzhi j̥i' nats'a' heekhaa. Nakhwagwitr'it gwiizq̥u datthak akhagoohnyaq̥. Gwik'injiighit adaa'jj nq̥ij akhagoohnyaq̥, ts'a' K'eegwaadhat ts'a' lihts'eedq̥ee.

⁹ Nakhwatr'agwaanduu gwits'i' tree haa K'eegwaadhat vik'inkhai. Nakhwagwitr'it gwiizq̥u gwiizhit shoo q̥hl̥ij shrq̥, geenjit tr'agohdii.

¹⁰ Jii kwaii datthak jyaa dini'in

ji' ndak gineenahahchyaa.

Nihlandaa Gaakhwandaii Yūqakhya' Shrq'!

¹¹ Shachaa nājj, nihleegqohkhii kwaal! Ajj juu jyaadaahthan nājj t'ee K'eegwaadhat Viginjik chan jyaadaahthan doonchy'aa. K'eegwaadhat Viginjik eegoohkhii ts'a' nakhweenjit iizqū ji' t'ee ajj Viginjik k'eegoohthat kwaal t'ohchy'aa. ¹² K'eegwaadhat zhrjh diginjik diitl'eiin'ajj. Adan zhrijh needi-hahshii akwat an diihahtsyaa. Ch'aroahkat drin zhit ji' adan zhrijh diinoohahkat. Juu ihlij niindhan eenjit dinjii nājj eeginkhii ts'a' neenjit iizqū?

Ideech'qon'ya' Shrq'!

¹³ Juk shoodqohk'jj! Juu jii jyaanyaq nājj, "Juk drin, nihkaa haa izhit kwaiik'it gwats'a' tr'iheedaa ts'a' shree drin ch'ihlak (one year) tr'ahaaky'aa ts'a' ch'arookwat zheh nigwirehee'aa ts'a' laraa lejj haltsyaa." ¹⁴ Nihkaa naa deegweheechy'aa gaanandaii kwaal! Ch'atr'ał vakwaa neegwiilik k'it neegoo'aii. ¹⁵ Jii ajj jyaa diinyaq. "K'eegwaadhat k'iighai', gwijhdaii ji' jyaa dishi'yaa." ¹⁶ Gaa juk ajj ndak t'iinchy'aa ts'a' gwinzii gwizhrjh ideegi-inkhii, ajj kwaii gwiizqū t'iinyaq t'oonchy'aa.

¹⁷ Ajjts'a' t'ee ajj juu dinjii vigwitr'it gwinzii gweheelyaa goo'aii gwiizhit gwik'it t'ii'in kwaal ji' chan vatr'agwaanduu gwanlii.

5

*Dinjii Valaraa Gwanlii Nājj Deekhwa'in
Gwak'qohftii*

¹ Juk dinjii valaraa gwanlii nājj, shoodqohk'jj! Nakhwadiveegweheezqū t'oonchy'aa ohtree

ts'q' geenjit tr'agohdii. ² Nakhwalaraa ajat ts'q' (moths) nakhwagwach'aa chan ch'eeyin'al! ³ Nakhwa-gold, chan ts'q' silver haa tsuh dhidlit* aqjits'q' jii tsuh Ch'aroahkat Drin zhit ji' nak'aadagwahaandhal, aqj geh'an natthaq' ch'iyehee'aa, kq' dee'in gwik'it. Juk Khaiinkqo Drin zhit gaa tth'aii hee nakhwalaraa nihkat dohkii. ⁴ Juu neenjit gwitr'it t'agwah'in nqjj ininjigwanzhii ts'q' gwinzii googoiinkwat kwaa. Gitr'igii'ee ts'q' geegiginkhii, nik'ee gooviintth'ak? K'eeegwaadhat datthak geenjit t'ahih di'jj chan gooviitth'ak t'inchy'aa. ⁵ Ch'aroahkat Drin zhit gwats'q' nahgwan gaa, nankat gohdaii gwizhit lyaa jidii nohthan datthak khwa'jj ts'q' shroonchy'aa gwizhrij chan gohdaii. ⁶ Djinjii nizjj nqjj gwiizq q t'igiizhik diinyq q ts'q' goovqhdaa tr'agwagwa'at ts'q' ideenjit gaa giginkhii kwaa

Vaakhadhanchi' Kwaa ts'q' Khadigiriinjii

⁷ Shachaa nqjj! Diik'eegwaadhat Jesus oo'ee neeheedyaa eenjit nagoodhan'in, dinjii gwqahshii jidii nahshii eenjit khalchi' kwaa gwik'it. Shreenyaa, shin haa hahtsin eenjit nagwal'in aqj gwik'it nan chan nagoodhan'in. ⁸ Nihkhaneenoozhi' shrq', Jesus niighit kwaa k'ineehedik goo'aa.

⁹ Shachaa nqjj, nihleegoqkhii kwaa, izhit ji', K'eeegwaadhat gwiziizq t'inizhit kwaa nahaanjyaa. Ch'aroohahkat gwats'q' niighit kwaa t'oonych'aa. ¹⁰ Shachaa nqjj, aqj juu Dqhtly'aa Choh zhit K'eeegwaadhat oozhri' zhit geenjit ginkhii nqjj anoonundaii, goovaagogwantrii daq' gaa gwik'injigwiighit akhagagoonyaq kwaa. Ajj

* ^{5:3} Tsuh dhidlit t'ee rust t'arahnyaq.

näjj gook'it'ohchy'aa. ¹¹ Nihkhaneegijil kwaan geenjit, goovaashroonchy'aa goovaagwiindaii. Job vaagogwantrii gaa nihkhaneezhii kwaats'a' ndaagwqä'qä' däj' K'eegwaadhat yits'iinya'. Jyähts'a' t'ee Diük'eegwaadhat diineenjit ch'eegoonzhrii äjits'a' ch'eet'igwiniindhan haa di'jj gaagwiindaii.

¹² Shachaa näjj, "Li'haa K'eegwaadhat oozhri' zhit oihts'it kwaat t'ihnyäqä!" doiinya' shro'! Lyaa aahä' yiindhan ji' gwizhrjh "Aahä'" diinyaqä, äjits'a' chan nakwaa yiindhan ji' gwizhrjh "Ak-waaa" diinyaqä, qii ji' K'eegwaadhat nagwahähshii kwaat.

Khadigiriinjii Gwit'eegwaahchy'aa

¹³ Nakhwatee nik'ee dinjii vaagogwantrii? Vaagogwantrii ji' khadigiinjii. Nik'ee goovaashroonchy'aa näjj gwanlii? Goovaashroonchy'aa ji' shoo haa K'eegwaadhat vats'a' ch'agooli'. ¹⁴ Nakhwatee tr'ilts'ik ji' ch'anjaa gwik'injigwiighit kih dilk'ii näjj aanaii ohnyäqä. Giyeenjit khadigiheejyaa ts'a' Jesus voozhri' zhit olive ghwai' haa giikat giheendaii. ¹⁵ Gwik'injigwiighit haa K'eegwaadhat vats'a' khadigiriinjii ji' t'ee aji dinjii ilts'ik näjj vaa shreehaanjyaa äjits'a' gootr'agwaanduu gooveenjit oo'an gweheelyaa. ¹⁶ Aji ji' t'ee shatr'agwaanduu gwanlii nihlahohjyaa ts'a' nihleenjit khadagahohjyaa. Aji ji' t'ee shrineehaanjyaa. Dinjii K'eegwaadhat k'it gwandaii t'ee khagidiinjii däj' lyaa K'eegwaadhat vat'pii gwats'an qähtsii. ¹⁷ Elijah t'ee diik'it dinjii inli'. Hahtsin kwaan eenjit khagideedi' ts'a' t'ee 3½

years datthak q̄htsin kwa. ¹⁸ Ajjtł'ęq̄ chan hahtsin eenjit khagideedi' ts'a' q̄htsin ts'a' nankat datthak neegwiilzhii.

¹⁹ Shachaa naⱨi, nakhwatee juu K'eegwaadhat ts'ii nil'ee ts'a' ch'ihk̄ee K'eegwaadhat ts'a' nineeyaq̄hchii ji', q̄jjt'ee gwinzii. ²⁰ Ajjts'a' jii ganoondaii; Ajjtjuu dinjii vatr'agwaanduu gwanlii ch'izhii yits'iinyq̄ ji' t'ee dagwandalii ch'ichj' ts'i' neehahshii. Ajj geh'an lejj naⱨi atr'agwaanduu oo'an gweheedaa.

Vit'eegwiyahchy'aa Vagwandak Nizii New Testament in Gwich'in (US:gwi:Gwich'in)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwich'in

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gwich'in [gwi], USA

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 978-1-61338-040-6

The New Testament

in Gwich'in

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

76f78026-a415-5a46-bbf9-abfff2b08023